

Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**Auftraggeber** ATS aluStar Wheels Trading GmbH  
Bruchstraße 34  
67098 Bad Dürkheim  
QM-Nr.: QA 05 102 8055/7

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

	<b>Achse 1</b>	<b>Achse 2</b>
Modell	Taurus	Taurus
Typ	85813	9584
Radgröße	8,5Jx18H2	9,5Jx18H2
Zentrierart	Mittenzentrierung	Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
30.10	85813.30.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1	5/112/57,1	30	720	2100
35.10	9584.35.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1	5/112/57,1	35	720	2100

<b>Kennzeichnungen</b>	Achse 1	Achse 2
Herstellerzeichen	ATS	ATS
Radtyp und Ausführung	85813 (s.o.)	9584 (s.o.)
Radgröße	8,5Jx18H2	9,5Jx18H2
Einpresstiefe	ET (s.o.)	ET (s.o.)
Giessereikennzeichen	EXC	EXC
Herkunftsmerkmal	GERMANY	-
Herstelldatum	Monat und Jahr	Monat und Jahr

#### Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30	VS-Set 2650
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28	VS-Set 2651

#### Prüfungen

Die Gutachten Nr.060400 und Nr.080998 über die Sonderradprüfungen liegen vor.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi, Skoda, Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..	74-188	225/40R18	R02 R70 T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car K49 Lim M01 V18 S02
	74-188	225/40R18	K44 K46 K50 R03 R70 T88 T89 T91	
	74-188	235/40R18	R02	
	74-188	235/40R18	K44 K46 K50 R03	
	74-188	245/35R18	R02 T88 T89 T92	
	74-188	245/35R18	K44 K46 K50 R03 T88 T89 T92	
	74-188	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03	
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.. e1*98/14*0013*..	55-142	245/35R18	A58 K41 K43 R02 T88 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 Au7 Car K45 K49 K50 K56 Lim M01 R21 V18 S02
	55-142	245/35R18	A58 K44 K46 R03 T88 T89	
	55-169	225/40R18	K41 K43 R02 T88 T89	
	55-169	225/40R18	K44 K46 R03 R70 T88 T89	
	55-169	235/40R18	G01 K41 K43 R02	
	55-169	235/40R18	G01 K44 K46 R03	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	225/40R18	K49 R02 T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car Cbo Lim M01 V18 S02
	162	225/40R18	K44 K46 K50 R03 R70	
	162	235/40R18	K49 R02	
	162	235/40R18	K44 K46 K50 R03	
	162	245/35R18	K49 R02 T88 T89	
	162	245/35R18	K44 K46 K50 R03 T88 T89	
	162	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..	96-188	225/40R18	K49 R02 T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Cbo M01 V18 S02
	96-188	225/40R18	K44 K46 K50 R03 R70 T88 T89 T91	
	96-188	235/40R18	K49 R02 T91 T93	
	96-188	235/40R18	K44 K46 K50 R03 T91 T93	
	96-188	245/35R18	K49 R02 T88 T89 T92	
	96-188	245/35R18	K44 K46 K50 R03 T88 T89 T92	
	96-188	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03	
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116* 0151,0177,0243*..	253	235/40R18	R02 T91 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car Cbo K49 Lim M01 V18 S02
	253	235/40R18	K44 K46 K50 R03 T91 T93	
	253	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*..	81-162	225/40R18	K45 R02 T88 T89 T92	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Au9 Car K49 K50 Lim M01 V18 X27 S02
	81-162	225/40R18	K44 K46 R03 R70 T88 T89 T92	
	81-162	235/40R18	G40 K41 K45 R02 T91 T95	
	81-162	235/40R18	G40 K44 K46 R03 T91 T95	
	81-162	245/35R18	K44 K46 R03 T88 T89	
	81-162	255/35R18	K44 K46 R03 T90 T94	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A6 -/Avant 4F e1*2001/116*0254*... e1*2001/116*0276*..	89-257	225/45R18	R02 T91 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car Lim M01 NBF V18 X27 S01
	89-257	235/40R18	K49 R02 T91 T93	
	89-257	235/40R18	K44 K46 K50 K56 R03 T91 T93	
	89-257	245/40R18	K49 R02 T93	
	89-257	245/40R18	K44 K46 K50 K56 R03 T93	
	89-257	255/40R18	K41 K49 R02	
	89-257	255/40R18	K44 K46 K50 K56 R03	
	89-257	265/35R18	K44 K46 K50 K56 R03 T93	
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*... e1*2001/116*0246*..	154-257	235/50R18	R02 143	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 B03 K49 Lim M01 NBF V18 W11 S01
	154-257	245/45R18	R02 T00 T96 144	
	154-257	245/45R18	R03 R70	
	154-257	255/45R18	R02 144	
	154-257	255/45R18	K50 R03	
	154-257	275/40R18	K44 K46 K50 R03	
	154-257	285/40R18	K44 K46 K50 R03	
Audi A8, S8 D2 G850, e1*93/81*0005*...; e1*98/14*0005*..	110-250	235/50R18	K41 K45 R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 K49 K50 M01 NBF V18 W12 S01
	110-265	245/45R18	K41 K45 R02 R70	
	110-265	245/45R18	K46 K56 R03 R70	
	110-265	255/45R18	K41 K45 R02	
	110-265	255/45R18	K46 K56 R03	
	110-265	275/40R18	K44 K46 K56 R03	
Audi V8 D11 F127	180-206	225/40R18	R02 T88 T89 T92	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K42 K46 K50 M01 R21 V18 S01
	180-206	235/40R18	R02 T91 T92	
	180-206	235/40R18	R03 T91 T92	
	180-206	255/35R18	R03 T90 T94	
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	225/40R18	K49 R02 T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A70 A71 A73 Lim M01 R70 V18 S02
	74-142	225/40R18	K46 K56 R03 T88 T89 T91	
	74-142	245/35R18	K44 K46 K50 K56 R03 T88 T89	
	74-142	255/35R18	K44 K46 K50 K56 R03	
VW Passat 3B e1*95/54*0043*... e1*98/14*0043*..	66-142	225/40R18	R02 T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 Car K46 K49 K50 Lim M01 V18 S02
	66-142	225/40R18	K44 K56 R03 R70 T88 T89 T91	
	66-142	235/40R18	G01 R02	
	66-142	235/40R18	G01 K44 K56 R03	
	66-142	245/35R18	A58 R02 T88 T89	
	66-142	245/35R18	A58 K44 K56 R03 T88 T89	
	66-142	255/35R18	A58 K44 K56 R03 T90	

Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*.., e1*2001/116*0173*..	202	225/40R18	R02 R70 T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05
	202	225/40R18	K44 K50 R03 R70 T88 T89 T91 T92	A06 A08 A09 A12 A14 A18
	202	255/35R18	K44 K50 R03 T90	A70 A71 A73 B11 Car K45 K46 K49 K56 Lim M01 V18 S02
VW Phaeton 3D e1*98/14*0189*.., e1*2001/116*0189*.. -Ottomotor, V6-Diesel	165-246	235/50R18	K49 R02 R37 T01 T97 143	A02 A04 A05
	165-246	245/45R18	K49 R02 R37 T00 T96 144	A06 A08 A09
	165-246	255/45R18	K49 R02 T03 T99 144	A12 A14 A18
	165-246	255/45R18	K50 R03 T03 T99 144	A70 A71 A73
	165-246	275/40R18	K50 R03 144	Lim M01 R70
	165-246	285/40R18	K50 R03 144	V18 W11 S01

### Auflagen und Hinweise

**143** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1430 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**144** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A70** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe:	schwarz
Ventillänge [mm]:	49
BERU Artikel-Nr.:	0 535 007 003
Alligator Artikel-Nr.:	590 387 bzw. 590 388

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**A71** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe:	grün
Ventillänge [mm]:	48
BERU Artikel-Nr.:	0 535 007 002
Alligator Artikel-Nr.:	590 307 bzw. 590 308

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**A73** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe:	keine
Ventillänge [mm]:	43
BERU Artikel-Nr.:	0 535 007 001
Alligator Artikel-Nr.:	590 337 bzw. 590 338

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**Au7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).

**Au9** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.

Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung).

**B11** Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16, 235/45R17 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M01** Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.
- NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T03** Reifen (LI 103) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1750 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	275/40R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 12	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 13	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 14	245/50R18	275/45R18
Nr. 15	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 16	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 17	255/50R18	285/45R18
Nr. 18	255/55R18	285/50R18
Nr. 19	265/35R18	315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**W11** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 365mm an Achse1.

**W12** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse1 (Audi A8 W12-Typ D2, 309 kW).

**X27** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (A6 Allroad, Typ 4B) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65 R 16, 215/55 R 17, 225/55 R 17 oder 245/45 R 18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung).



Nummer **08-1015-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

### Hinweise zu den Sonderrädern

entfällt

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2006.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 19.September 2008



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular blue stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, 'Reg. Nr. KBA-P 00008-95' below that, and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH' at the bottom.

TUFAN

00127292.DOC

Nummer **08-1016-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**Auftraggeber** ATS aluStar Wheels Trading GmbH  
Bruchstraße 34  
67098 Bad Dürkheim  
QM-Nr.: QA 05 102 8055/7

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

	<b>Achse 1</b>	<b>Achse 2</b>
Modell	Taurus	Taurus
Typ	85813	9584
Radgröße	8,5Jx18H2	9,5Jx18H2
Zentrierart	Mittenzentrierung	Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
42.10	85813.42.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1	5/112/57,1	42	720	2100
35.10	9584.35.10 / ADY 6 Ø 72,6 x Ø 57,1	5/112/57,1	35	720	2100

<b>Kennzeichnungen</b>	Achse 1	Achse 2
Herstellerzeichen	ATS	ATS
Radtyp und Ausführung	85813 (s.o.)	9584 (s.o.)
Radgröße	8,5Jx18H2	9,5Jx18H2
Einpresstiefe	ET (s.o.)	ET (s.o.)
Giessereikennzeichen	EXC	EXC
Herkunftsmerkmal	GERMANY	-
Herstelldatum	Monat und Jahr	Monat und Jahr

#### Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30	VS-Set 2650
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28	VS-Set 2651

#### Prüfungen

Die Gutachten Nr.060400 und Nr.080998 über die Sonderradprüfungen liegen vor.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi, Skoda, Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*... e1*2001/116*0418*..	184-195	225/40R18	K49 R02 T88 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Fih M01 V18 S01
	184-195	225/40R18	K44 K46 K50 K56 R03 R70 T88	
	184-195	245/35R18	K44 K46 K50 K56 R03	
	184-195	255/35R18	K44 K46 K50 K56 R03	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*... e1*2001/116*0151*..	74-162	225/40R18	R02 T88 T89 T92	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car Lim M01 V18 W20 S02
	74-162	225/40R18	K44 K46 K50 R03 R70 T88 T89 T92	
	74-162	235/40R18	K49 R02	
	74-162	235/40R18	K44 K46 K50 R03	
	74-162	245/35R18	K44 K46 K50 R03 T88 T89 T92	
	74-162	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	225/40R18	R02 T88 T92	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car Cbo Lim M01 V18 W20 S02
	162	225/40R18	K44 K46 K50 R03 R70 T88 T92	
	162	235/40R18	K49 R02	
	162	235/40R18	K44 K46 K50 R03	
	162	245/35R18	K44 K46 K50 R03 T88 T92	
	162	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03 T90	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*... e1*2001/116*0177*..	96-162	225/40R18	R02 T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Cbo M01 V18 W20 S02
	96-162	225/40R18	K44 K46 K50 R03 R70 T88 T89 T91	
	96-162	235/40R18	K49 R02 T91 T93	
	96-162	235/40R18	K44 K46 K50 R03 T91 T93	
	96-162	245/35R18	K44 K46 K50 R03 T88 T89 T92	
	96-162	255/35R18	K44 K46 K50 K66 R03	
Audi A6 -/Avant 4F e1*2001/116*0254*... e1*2001/116*0276*..	89-257	225/45R18	R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Car K44 K46 K50 K56 Lim M01 NBF V18 X27 S01
	89-257	225/45R18	R03	
	89-257	235/40R18	R02	
	89-257	235/40R18	R03	
	89-257	245/40R18	R02	
	89-257	245/40R18	R03	
	89-257	255/40R18	K49 R02	
	89-257	255/40R18	R03	
	89-257	265/35R18	R03 T93	
89-257	275/35R18	R03		
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*..	55-118	215/40R18	K49 R02 R37 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A70 A71 A73 Car Lim M01 Npf V18 S01
	55-147	225/40R18	K49 R02 T88 T89	
	55-147	225/40R18	K44 K46 K50 K56 R03 R70 T88 T89	
	55-147	245/35R18	K44 K46 K50 K56 R03 T88 T89	
	55-147	255/35R18	K44 K46 K50 K56 R03	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-147	225/40R18	R02	A02 A04 A05
	85-184	235/40R18	K49 R02	A06 A08 A09
	85-184	235/40R18	K44 K56 R03	A12 A14 A18
	85-184	245/35R18	K49 R02	A58 A70 A71
	85-184	245/35R18	K44 K56 R03	A73 Cbo K46
	85-184	255/35R18	K44 K56 R03	K50 M01 V18 S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	225/40R18	K49 R02 T88 T89	A02 A04 A05
	75-147	235/40R18	K49 R02	A06 A08 A09
	75-147	235/40R18	R03	A12 A14 A18
	75-147	245/35R18	K49 R02 T88 T89	A70 A71 A73
	75-147	245/35R18	R03 T88 T89	K44 K46 K50
	75-147	255/35R18	R03	K56 Lim M01 V18 S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	184	235/40R18	K49 R02	A02 A04 A05
	184	235/40R18	R03	A06 A08 A09
	184	245/35R18	K49 R02 T88 T89	A12 A14 A18
	184	245/35R18	R03 T88 T89	A70 A71 A73
	184	255/35R18	R03	K44 K46 K50 K56 Lim M01 V18 S01
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	225/40R18	K49 R02 T88 T89	A02 A04 A05
	75-147	235/40R18	K49 R02	A06 A08 A09
	75-147	235/40R18	K44 K56 R03	A12 A14 A18
	75-147	245/35R18	K49 R02 T88 T89 T92	A70 A71 A73
	75-147	245/35R18	K44 K56 R03 T88 T89 T92	Car K46 K50
	75-147	255/35R18	K44 K56 R03 T90	M01 V18 S01
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	184	235/40R18	K49 R02	A02 A04 A05
	184	235/40R18	K44 K56 R03	A06 A08 A09
	184	245/35R18	K49 R02 T92	A12 A14 A18
	184	245/35R18	K44 K56 R03 T92	A70 A71 A73
	184	255/35R18	K44 K56 R03 T94	Car K46 K50 M01 V18 S01
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*..	66-125	225/40R18	R02 T88 T89 T91	A02 A04 A05
	66-125	225/40R18	R03 R70 T88 T89 T91	A06 A08 A09 A12 A14 A18 A58 A70 A71 A73 K44 K49 K50 K56 M01 Npf S01

### Auflagen und Hinweise

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

Nummer **08-1016-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A70** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe:		schwarz
Ventillänge [mm]:	49	
BERU Artikel-Nr.:	0 535 007 003	
Alligator Artikel-Nr.:	590 387 bzw. 590 388	

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**A71** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe:		grün
Ventillänge [mm]:	48	
BERU Artikel-Nr.:	0 535 007 002	
Alligator Artikel-Nr.:	590 307 bzw. 590 308	

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

Nummer **08-1016-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**A73** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe:		keine
Ventillänge [mm]:	43	
BERU Artikel-Nr.:	0 535 007 001	
Alligator Artikel-Nr.:	590 337 bzw. 590 338	

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M01** Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, bzw. Cross. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

**R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

Nummer **08-1016-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	275/40R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 12	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 13	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 14	245/50R18	275/45R18
Nr. 15	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 16	255/45R18	275/40R18, 285/40R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Nummer **08-1016-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**W20** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 320x30 mm an Achse1.

**X27** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (A6 Allroad, Typ 4B) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65 R 16, 215/55 R 17, 225/55 R 17 oder 245/45 R 18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung).

**Hinweise zu den Sonderrädern**  
entfällt

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2006.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 19.September 2008



Technologiezentrum Typprüfstelle  
Prüflaboratorium  
DIN EN ISO/IEC 17025  
Reg. Nr. KBA-P 00008-95  
TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH

TUFAN

00127293.DOC



Nummer **08-1017-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**Auftraggeber** ATS aluStar Wheels Trading GmbH  
Bruchstraße 34  
67098 Bad Dürkheim  
QM-Nr.: QA 05 102 8055/7

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

	<b>Achse 1</b>	<b>Achse 2</b>
Modell	Taurus	Taurus
Typ	85813	9584
Radgröße	8,5Jx18H2	9,5Jx18H2
Zentrierart	Mittenzentrierung	Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
30.10	85813.30.10 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5	5/112/66,6	30	720	2100
35.10	9584.35.10 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5	5/112/66,6	35	720	2100

<b>Kennzeichnungen</b>	Achse 1	Achse 2
Herstellerzeichen	ATS	ATS
Radtyp und Ausführung	85813 (s.o.)	9584 (s.o.)
Radgröße	8,5Jx18H2	9,5Jx18H2
Einpresstiefe	ET (s.o.)	ET (s.o.)
Giessereikennzeichen	EXC	EXC
Herkunftsmerkmal	GERMANY	-
Herstelldatum	Monat und Jahr	Monat und Jahr

### Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	24	VS-Set 2453
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	30	VS-Set 2452
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	30	VS-Set 2452

### Prüfungen

Die Gutachten Nr.060400 und Nr.080998 über die Sonderradprüfungen liegen vor.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
C-Klasse 203 e1*98/14*0139*..	75-170	225/40R18	K45 R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 B33 DB8 M01 V18 S01
	75-170	245/35R18	K42 K50 K56 R03	
	75-170	255/35R18	K42 K44 K50 K56 R03	
C-Klasse Kombi 203K e1*98/14*0158*..	75-170	225/40R18	K45 R02 T88 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 B33 Car DB8 M01 V18 S01
	75-170	245/35R18	K42 K50 K56 R03 T88 T89	
	75-170	255/35R18	K42 K44 K50 K56 R03	
C-Klasse Sportcoupé 203CL e1*98/14*0159*..	75-160	225/40R18	K45 K49 R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 B33 Cpe DB8 M01 V18 S01
	75-160	245/35R18	K42 K50 K56 K66 R03	
	75-160	255/35R18	K42 K44 K50 K56 K66 K90 R03	
CL-Klasse 215 e1*98/14*0113*..	220-326	245/45R18	R02 R35	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 A8c K41 K42 K45 K49 M01 V18 S03
	220-326	245/45R18	K50 K56 R03 R70	
	220-326	265/40R18	K50 K56 R03 R37	
	220-326	275/40R18	K50 K56 R03 R35	
CLK-Klasse 208 e1*96/27*0054*..	100-160	225/40R18	K45 K49 R02 R70	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 Cbo Cpe DB1 F32 M01 V18 S01
	100-160	225/40R18	K42 K46 K56 R03 R70	
	100-160	245/35R18	K42 K46 K50 K56 R03	
	100-160	255/35R18	K42 K44 K46 K50 K56 R03	
E-Klasse 124 D700, /1, /2	205	235/40R18	K41 K43 K45 R02 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A59 A70 A71 A73 DB2 K46 K49 K50 L02 M01 R21 V00 V18 Y15 S01
	205	235/40R18	K42 K44 R03 T91	
	53-162	225/40R18	K41 K43 K45 R02 T88 T89	
	53-162	235/40R18	G01 K41 K43 K45 R02 T91	
	53-162	235/40R18	G01 K42 K44 R03 T91	
	53-205	245/35R18	K42 K44 K66 R03 T88 T89	
	53-205	255/35R18	K42 K44 K66 R03 T90 T94	
E-Klasse 124C E499, /1	97-162	225/40R18	K41 K43 K45 R02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 K46 K49 K50 L02 M01 R21 V18 Y15 S01
	97-162	235/40R18	G01 K41 K43 K45 R02 T91	
	97-162	235/40R18	G01 K42 K44 R03 T91	
	97-162	245/35R18	K42 K44 K66 R03 T88 T89	
	97-162	255/35R18	K42 K44 K66 R03 T90	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
E-Klasse 124T E081, /1	53-162	225/40R18	K41 K43 K45 R02 T88 T89	A02 A04 A05
	53-162	235/40R18	G01 K41 K43 K45 R02 T91	A06 A08 A09
	53-162	235/40R18	G01 K42 K44 R03 T91	A12 A14 A18
	53-162	245/35R18	K42 K44 K66 R03 T88 T89	A59 A70 A71
	53-162	255/35R18	K42 K44 K66 R03 T90 T94	A73 K46 K49 K50 L02 M01 R21 V18 Y15 S01
E-Klasse 210 e1*93/81*0022*..	55-165	225/40R18	F32 R02 R37	A02 A04 A05
	55-165	235/40R18	F32 R02 R35	A06 A08 A09
	55-165	235/40R18	R03 R35	A12 A14 A18
	55-165	255/35R18	K42 K46 K56 R03 T90 T94	A70 A71 A73
	55-165	265/35R18	K42 K46 K50 K56 R03 R35	DB1 M01 NBF V18 S01
E-Klasse Kombi 210K e1*93/81*0033*..	83-165	235/40R18	F32 R02 R35	A02 A04 A05
	83-165	265/35R18	K42 K46 K50 K56 R03 R35	A06 A08 A09 A12 A14 A18 A70 A71 A73 DB1 M01 R21 V18 S01
S-Klasse 140 F690, e1*96/27*0056*..	110-300	235/50R18	K41 K45 R02	A02 A04 A05
	110-300	245/45R18	K41 K45 R02	A06 A08 A09
	110-300	255/45R18	K41 K45 L02 R02 R35	A12 A14 A18
	110-300	255/45R18	K44 K46 R03 R35 144	A70 A71 A73
	110-300	275/40R18	K44 K46 R03 144	K42 K49 K50
	110-300	285/40R18	K44 K46 R03 144	M01 R21 V18 S03
S-Klasse 140C G165, e1*96/27*0057*..	205-290	235/50R18	K41 K45 R02	A02 A04 A05
	205-290	245/45R18	K41 K45 R02	A06 A08 A09
	205-290	255/45R18	K41 K45 L02 R02 R35	A12 A14 A18
	205-290	255/45R18	K44 K46 R03 R35	A70 A71 A73
	205-290	275/40R18	K44 K46 R03	K42 K49 K50
	205-290	285/40R18	K44 K46 R03	M01 R21 V18 S03
S-Klasse 220 e1*97/27*0099*..	145-326	245/45R18	K41 K49 R02 R35	A02 A04 A05
	145-326	265/40R18	K42 K56 R03 R37 144	A06 A08 A09
	145-326	275/40R18	K42 K44 K50 K56 R03 R35 144	A12 A14 A18 A61 A70 A71 A73 A8c B51 M01 NBF V18 S03
SL 280, 350, 500 230 e1*98/14*0169*..	170-285	255/40R18	R02	A02 A04 A05
	170-285	255/40R18	R03	A06 A08 A09
	170-285	285/35R18	R03	A12 A14 A18 A70 A71 A73 M01 V18 S02

Nummer **08-1017-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
SLK 170 e1*95/54*0039*..	100-160	225/40R18	K41 K45 K49 R02	A02 A04 A05
	100-160	245/35R18	K42 K44 K46 K50 K56 R03	A06 A08 A09
	100-160	255/35R18	K42 K44 K46 K50 K56 R03	A12 A14 A18 A70 A71 A73 F22 F32 M01 V18 S01
SLK 32 AMG 170 e1*95/54*0039*..	260	225/40R18	K41 K45 K49 R02	A02 A04 A05
	260	245/35R18	K42 K46 K50 K56 R03	A06 A08 A09
	260	255/35R18	K42 K46 K50 K56 R03	A12 A14 A18 A70 A71 A73 M01 R70 V18 S01

### Auflagen und Hinweise

**144** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Nummer **08-1017-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**A61** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuglänge über 5200 mm).

**A70** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: schwarz  
Ventillänge [mm]: 49  
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 003  
Alligator Artikel-Nr.: 590 387 bzw. 590 388

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**A71** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: grün  
Ventillänge [mm]: 48  
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 002  
Alligator Artikel-Nr.: 590 307 bzw. 590 308

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**A73** Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:

Ventilfarbe: keine  
Ventillänge [mm]: 43  
BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 001  
Alligator Artikel-Nr.: 590 337 bzw. 590 338

Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!

**A8c** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse 1.

**B33** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.

**B51** Auf einen ausreichenden Abstand (mindestens 6 mm) der Rad- / Reifenkombination zum Bremschlauch, zur Verschleißanzeige oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

Nummer **08-1017-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- DB1** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen größer/gleich 200kW.
- DB2** Für Fahrzeugausführungen mit 205kW (400E) ist das Sonderrad nur zulässig mit Bremsanlage der 24 Ventiler.
- DB8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.
- F22** An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad- / Reifenkombination und Achskörper bzw. Teilen des inneren Radhauses zu achten.
- F32** Auf ausreichend Abstand zwischen Rad-Reifen-Kombination und oberem Tragelenk an Achse 1 ist zu achten.
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer **08-1017-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

- K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- M01** Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.
- NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung).
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier, Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer **08-1017-A00-V01**

Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584

Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	275/40R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 12	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 13	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 14	245/50R18	275/45R18
Nr. 15	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 16	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 17	255/50R18	285/45R18
Nr. 18	255/55R18	285/50R18
Nr. 19	265/35R18	315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Y15** An Achse 1 ist bei den Fahrzeugausführungen mit 5-Gang-Automatik auf der linken Seite die Kunststoffabdeckung des Ölkühlers nachzuarbeiten.

#### Hinweise zu den Sonderrädern

entfällt



Nummer **08-1017-A00-V01**  
Prüfgegenstand PKW-Sonderräder  
8,5Jx18H2 Typ 85813 und 9,5Jx18H2 Typ 9584  
Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2006.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 19.September 2008



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular blue stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, 'Reg.Nr. KBA-P 00008-95' below that, and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH' at the bottom.

TUFAN

00127316.DOC